



Gemeinde Innerthal

Rechnung für das Jahr 2013

**Berichte und Anträge
gemäss Traktandenliste**

**Gemeindeversammlung
vom Freitag, 11. April 2014, 20.15 Uhr
im Schulhaus Innerthal**

EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN

GEMEINDEVERSAMMLUNG 2013 (RECHNUNGSGEMEINDE)

Freitag, den 11. April 2014, 20.15 Uhr im Schulhaus Innerthal (Turnraum im Untergeschoss)

Traktandenliste:

1. Wahl der 3 Stimmezähler/Stimmezählerinnen
2. Vorlage und Genehmigung von Nachkrediten zulasten der laufenden Rechnung 2013
3. Vorlage und Genehmigung der Gemeinderechnung pro 2013
4. Beschlussfassung und Genehmigung eines Verpflichtungskredites von Fr. 125'000.-- über den Einbau einer Rundsteueranlage für die Elektrizitätsversorgung Innerthal
5. Beschlussfassung und Genehmigung eines Verpflichtungskredites von Fr. 238'500.-- über den Ersatz und die Verlegung der Trafostation „Oberhof“, Innerthal

Die Traktanden 4 und 5 unterliegen gemäss dem Gemeindeorganisationsgesetz (GOG) der geheimen Urnenabstimmung vom 18. Mai 2014.

Die Berichte und Anträge liegen auf der Gemeindekanzlei Innerthal zur Einsichtnahme auf.

Die Stimmbürger und Stimmbürgerinnen werden hiermit herzlich zur ordentlichen Gemeindeversammlung eingeladen.

8858 Innerthal, den 7. März 2014

IM NAMEN DES GEMEINDERATES:

Der Gemeindepräsident: Cornel Züger-Engelmann
Der Gemeindeschreiber: Armin Mächler-Thörig

INHALTSVERZEICHNIS

Traktandum 2: Vorlage und Genehmigung von Nachkrediten zulasten der Rechnung 2013	Seite
- Bericht und Antrag	3 - 5
Traktandum 3: Vorlage und Genehmigung der Gemeinderechnung 2013	
- Bericht und Antrag	6 - 8
- Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission zur Rechnung des Jahres 2013	9
- Ergebnisse der Gesamtrechnung	10
- Zusammenzug der laufenden Rechnung	11
- Artengliederung der laufenden Rechnung	12 - 13
- Details der laufenden Rechnung	14 - 22
- Zusammenzug der Investitionsrechnung	23
- Artengliederung der Investitionsrechnung	24
- Details der Investitionsrechnung	25
- Bestandesrechnung Gemeinde	26 - 29
Traktandum 4: Beschlussfassung und Genehmigung eines Verpflichtungskredites von Fr. 125'000.-- über den Einbau einer Rundsteueranlage für die Elektrizitätsversorgung Innerthal	
- Bericht und Antrag	30 - 31
- Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission	32
Traktandum 5: Beschlussfassung und Genehmigung eines Verpflichtungskredites von Fr. 238'500.-- über den Ersatz und die Verlegung der Trafostation „Oberhof“, Innerthal	
- Bericht und Antrag	32 - 34
- Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission	34

TRAKTANDUM 2: Vorlage und Genehmigung von Nachkrediten zulasten der laufenden Rechnung 2013

Bericht:

Aufgrund des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Bezirke und Gemeinden sind für bereits eingetretene und noch vorgesehene Mehrausgaben von mindestens 1'000.-- Fr. gegenüber dem genehmigten Voranschlag von der Gemeindeversammlung Nachkredite einzuholen.

In der nachfolgenden Aufstellung sind die Details für die getätigten Mehrausgaben in der laufenden Rechnung des Jahres 2013 mit kurzen Bemerkungen und Begründungen zu den einzelnen Posten aufgeführt. Diese 2. Tranche der Nachkredite in der Höhe von total Fr. 70'700.-- zulasten der laufenden Rechnung des Jahres 2013 müssen hiermit gesamthaft noch der Gemeindeversammlung zur Genehmigung unterbreitet werden.

Antrag des Gemeinderates:

1. Die Nachkredite (2. Tranche) zum Voranschlag 2013 im Betrage von Fr.70'700.-- für die laufende Rechnung zulasten der Rechnung 2013 werden bewilligt.

8858 Innerthal, den 7. März 2014

Der Gemeindepräsident: Cornel Züger-Engelmann
Der Gemeindeschreiber: Armin Mächler-Thörig

Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission zu den Nachkrediten 2013

Die Rechnungsprüfungskommission hat die erforderlichen Nachkredite (2. Tranche) für das Jahr 2013 zulasten der laufenden Rechnung geprüft. Die einzelnen Posten sind begründet und die Details aus der nachstehenden Aufstellung „Nachkredite 2013“ ersichtlich. Die Rechnungsprüfungskommission stellt der Gemeindeversammlung den Antrag, den Totalbetrag der Nachkredite 2013 per 31. Dezember 2013 in der Höhe von Fr. 70'700.-- zu genehmigen.

8858 Innerthal, den 7. März 2014

Die Rechnungsprüfungskommission:

Nikolaus Mächler-Diethelm
Christoph Mächler-Greger
Edith Schorer

Gemeinde Innerthal / Nachkredite 2013

Konto Nr.	Stand 31. Dezember 2013	Budget	Rechnung	Mehraufw.	Nachkredit	Bemerkungen/Begründungen
	LAUFENDE RECHNUNG					
0	Allgemeine Verwaltung					
140	<i>Feuerwehr (Spez.)</i>					
140.301.10	Aktiveinsätze	0.00	2'004.20	2'004.20	2'100.00	Aktiveinsatz für die Bergung der Materialseilbahn Bärlai.
140.309.00	übriger Personalaufwand	5'000.00	6'680.00	1'680.00	1'700.00	Mehr Kursbesuche als budgetiert.
2	Bildung					
210	<i>Primarschule</i>					
210.302.00	Besoldung Lehrkräfte	249'000.00	250'127.65	1'127.65	1'200.00	Mehraufwand zufolge Krankheitsabsenz
210.319.00	übriger Aufwand	1'000.00	3'036.25	2'036.25	2'100.00	Stelleninserate
5	Soziale Wohlfahrt					
580	<i>Wirtschaftliche Sozialhilfe</i>					
580.366.10	Schweizerbürger in der Gemeinde	12'000.00	19'602.65	7'602.65	7'700.00	Höhere Sozialhilfe als budgetiert
580.366.30	Gemeindebürger in anderen Kantonen	35'000.00	67'049.10	32'049.10	32'100.00	Mehr auswärtige Unterstützungsfälle.
6	Verkehr					
620	<i>Gemeindestrassen</i>					
620.314.30	Strassenunterhalt	4'000.00	8'866.25	4'866.25	4'900.00	Reparatur Leitplanke Kirchenstrasse und Schlaglöcher ausbessern bei der Einfahrt Gemeinde PP
620.315.00	Unterhalt Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	4'500.00	9'785.65	5'285.65	5'300.00	Reparatur des Splittwagens und hohe Servicekosten für das Meili-Kommunalfahrzeug
UEBETRAG					57'100.00	

Konto Nr.	Stand 31. Dezember 2013	Budget	Rechnung	Mehraufw.	Nachkredit	Bemerkungen/Begründungen
UEBETRAG					57'100.00	
621	<i>Parkplätze</i>					
621.314.00	Unterhalt Parkplätze	4'500.00	5'910.40	1'410.40	1'500.00	Neuer Hag beim Spielplatz und Reparaturen an den Parkautomaten
7	Umwelt, Raumordnung					
710	<i>Abwasserbeseitigung (Spez.)</i>					
710.314.00	Unterhalt ARA, Leitungsnetz, Pumpstationen	20'000.00	21'982.90	1'982.90	2'000.00	Reparaturarbeiten am Dach der ARA
8	Volkswirtschaft					
860	<i>Elektrizitätswerk (Spez.)</i>					
860.314.20	Unterhalt Leitungsnetz	47'000.00	50'645.65	3'645.65	3'700.00	EW Verkabelung Dunkelboden
860.318.30	Allg. Beratungsarbeiten Elektr-Ing.	8'000.00	10'726.70	2'726.70	2'800.00	Mehr Ingenieurarbeiten als budgetiert
9	Finanzen, Steuern					
946	<i>Alp Rederten</i>					
946.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	5'000.00	6'770.75	1'770.75	1'800.00	Sanierung der Lufthütte fiel höher aus als budgetiert.
948	<i>Vierfamilienhaus Sonnenheim</i>					
948.312.00	Wasser, Energie, Heizmaterial	8'000.00	9'759.45	1'759.45	1'800.00	Höhere Heizkosten als budgetiert
TOTAL NACHKREDITE per 31. Dezember 2013					70'700.00	

Traktandum 3: Vorlage und Genehmigung der Gemeinderechnung 2013

Bericht:

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Wir freuen uns, Ihnen nachfolgend die Gemeinderechnung für das Jahr 2013 zu unterbreiten, welche mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 176'703.36 gegenüber dem budgetierten Aufwandüberschuss von Fr. 196'090.-- um Fr. 19'386.64 leicht besser abgeschlossen hat. Das bessere Rechnungsergebnis ist vor allem auf Minderaufwendungen beim Personal- und Sachaufwand und bei den Passivzinsen sowie auf Mehreinnahmen bei den Steuern und den Wasserzinserträgen zurückzuführen. Mit dem im Jahr 2013 erzielten Aufwandüberschuss von Fr. 176'703.36 vermindert sich das Eigenkapital der Gemeinde Innerthal per 31. Dezember 2013 auf Fr. 106'480.65 (Vorjahr per 31.12.2012 = Fr. 283'184.01). Das vorhandene Eigenkapital entspricht nur noch knapp einem Jahressteuerertrag. Damit kann der für das Jahr 2014 prognostizierte Aufwandüberschuss von Fr. 244'730.-- nicht mehr vollumfänglich über das vorhandene Eigenkapital finanziert werden. Bei den Spezialfinanzierungen konnten, mit Ausnahme der Schadenwehr und der Abwasserbeseitigung, bessere Rechnungsergebnisse als budgetiert worden sind, erzielt werden.

Nachstehend unterbreiten wir Ihnen noch einige Ergebnisse der vorliegenden Rechnung des Jahres 2013. Bezüglich den Abweichungen beim Aufwand der laufenden Rechnung gegenüber dem Voranschlag 2013 verweisen wir Sie auf die unter Traktandum 2 aufgeführten Nachkredite im Betrage von Fr. 70'700.-- (2. Tranche) bzw. auf die bereits genehmigten Nachtragskredite in der Höhe von Fr. 40'300.-- (1. Tranche) vom 12. Dezember 2013 (Voranschlag 2014). Dort sind die entsprechenden Abweichungen kurz begründet. Wir beschränken uns daher nachfolgend nur noch auf die Einnahmen und die Ergebnisse der Spezialfinanzierungen:

1 Öffentliche Sicherheit

140 Schadenwehr (Spezialfinanzierung)

- 140.301.00 Weniger Sold und Taggelder ausbezahlt
- 140.430.00 Höhere Ersatzabgaben zufolge mehr Ersatzabgabepflichtige und höheren Steuereinschätzungen
- 140.498.00 Leicht höherer Defizitanteil zufolge Mehraufwand bei den Aktiveinsätzen

2 Bildung

210 Primarschule

- 210.310.00 Minderaufwand zufolge weniger und günstigerem Materialeinkauf

240 Schulliegenschaften und Anlagen

- 240.314.00 Minderaufwand zufolge Rückstellung der Schulhausplatzreparatur (Belagsanpassungen)

3 Kultur und Freizeit

330 Parkanlagen, Wanderwege

- 330.311.00 Weniger Aufwand als vorgesehen für den Wanderwegunterhalt
- 330.390.00 Neues Konto zufolge Verrechnung der Arbeiten für den Wanderwegunterhalt durch den Gemeindeangestellten

5 Soziale Wohlfahrt

520 Krankenversicherung

- 520.361.00 Höherer Kostenanteil als vom Kanton budgetiert wurde

6 Verkehr

621 Parkplätze

- 621.434.00 Tiefere Parkplatzeinnahmen zufolge des mehrheitlich schlechten Wetters

650 Regionalverkehr

- 650.361.00 Tieferer Kostenanteil als vom Kanton budgetiert wurde

7 Umwelt, Raumordnung

701 Wasserwerk (Spezialfinanzierung)

- 701.498.20 Tieferer Defizitanteil zufolge tieferem Sachaufwand

710 Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)

- 710.498.30 Höherer Defizitanteil zufolge Mehraufwand beim Unterhalt und den Kosten für die Erstellung des Generellen Entwässerungsplans (GEP)

720 Abfallbeseitigung (Spezialfinanzierung)

- 720.311.10 Verzicht auf eine Überdachung der Altmetall- und Grüngutcontainer, da dafür seitens des Kantons wegen der Unterschreitung des Wald- und Gewässerabstandes keine Baubewilligung in Aussicht gestellt werden konnte
- 720.480.00 Tieferer Aufwandüberschuss zufolge Verzicht auf den Bau eines Unterstandes für die Altmetall- und Grüngutcontainer

8 Volkswirtschaft

860 Elektrizitätswerk (Spezialfinanzierung)

860.380.00 Es resultierte gegenüber dem budgetierten Ertragsüberschuss von Fr. 2'600.--- ein Ertragsüberschuss von Fr. 10'020.02. Dieser ist vor allem auf Minder- ausgaben beim Sachaufwand und auf Mehreinnahmen zurückzuführen

9 Finanzen, Steuern

900 Gemeindesteuern

900.400.00 + Tiefere Erträge aufgrund
900.400.10 + der Selbstangaben
900.401.00 + und der definitiven Steuerveranlagungen
900.401.10 der Vorjahre
900.400.20 Höhere Eingänge als budgetiert
900.400.40 Höhere Eingänge als budgetiert
900.400.50 Höhere Eingänge als budgetiert

932 Anteile an Wasserzinsen

932.434.00 + Höhere Wasserzinsanteile zufolge des niederschlagsreichen hydrologischen
932.434.10 Jahres 2012/2013

940 Kapitaldienst

940.321.00 + Aufgrund des hohen Eigenkapitals und dem tiefen Schuldzinsniveau fielen
940.322.00 geringere Schuld- und Kontokorrentzinsen an
940.323.00 Mehraufwand zufolge höherem Eigenkapital der Spezialfinanzierungen

Allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern, welche ihren Zahlungspflichten der Gemeinde gegenüber jeweils termingerecht nachgekommen sind, möchten wir an dieser Stelle herzlich danken. Ferner danken wir allen Personen, welche sich in irgendeiner Weise für das Wohl der Gemeinde Innerthal im vergangenen Jahr eingesetzt haben und hoffen in diesem Sinne auch für das Jahr 2014 auf ein weiterhin gutes und ungetrübtes beidseitiges Einvernehmen zwischen der Bevölkerung und den Gemeindebehörden.

8858 Innerthal, den 7. März 2014

Der Säckelmeister: Beat Holdenrieder-Hüppin
Der Gemeindegassier: Marcel Buchmann-Kälin

ANTRAG DES GEMEINDERATES:

1. Die vorliegende Rechnung der Gemeinde Innerthal für das Jahr 2013 und die Bilanz per 31. Dezember 2013 werden, wie sie im Drucke vorliegen, genehmigt.

8858 Innerthal, den 7. März 2014

GEMEINDERAT INNERTHAL:

Der Gemeindepräsident: Cornel Züger-Engelmann
Der Gemeindegassier: Armin Mächler-Thörig

Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission zur Rechnung des Jahres 2013

Bericht:

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

In unserer Eigenschaft als Rechnungsprüfungskommission haben wir die per 31. Dezember 2013 abgeschlossene Verwaltungsrechnung 2013 mit laufender Rechnung 2013, Investitionsrechnung 2013 sowie der Bestandesrechnung 2013 per 31. Dezember 2013 der Gemeinde Innerthal am 6. und 7. März 2014 einer umfassenden Prüfung unterzogen.

Die verbuchten Belege wurden stichprobenweise kontrolliert und das Vorhandensein und die Richtigkeit sowohl der Barschaft, der Bank- und Postcheckkontis, der Wertschriften wie auch der Schulden festgestellt.

Die eingehende Prüfung der Buchhaltung ergab, dass sie formell richtig, sauber und ordnungsgemäß geführt wird und eine einfache und einwandfreie Kontrolle ermöglicht hat.

Anhand der Ergebnisse dieser Prüfungstätigkeit beantragt deshalb die Rechnungsprüfungskommission der Gemeindeversammlung:

Antrag:

- 1. Die Verwaltungsrechnung 2013 mit laufender Rechnung 2013, Investitionsrechnung 2013 sowie der Bestandesrechnung per 31. Dezember 2013 der Gemeinde Innerthal zu genehmigen und dem Gemeindegassier, Herr Marcel Buchmann-Kälin, Entlastung zu erteilen.**
- 2. Dem Gemeinderat und sämtlichen Gemeindefunktionären für die geleistete Arbeit den besten Dank auszusprechen.**

8858 Innerthal, den 7. März 2014

Die Rechnungsprüfungskommission:

Nikolaus Mächler-Diethelm
Christoph Mächler-Greger
Edith Schorer

	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
Ergebnisse der Gesamtrechnung						
Übersicht						
LAUFENDE RECHNUNG	1 773 792.74	1 773 792.74	1 753 620	1 753 620	1 719 367.30	1 719 367.30
Total Aufwand	1 773 792.74		1 753 620		1 719 367.30	
Total Ertrag		1 597 089.38		1 557 530		1 583 900.90
Aufwandüberschuss		176 703.36		196 090		135 466.40
Ertragsüberschuss						
INVESTITIONSRECHNUNG	0.00	0.00	4 000	4 000	0.00	3 639.20
Total Ausgaben	0.00		0		0.00	
Total Einnahmen		0.00		4 000		3 639.20
Nettoinvestitionen						
Nettoinvestitions-Abnahmen	0.00		4 000		3 639.20	
FINANZIERUNG						
Nettoinvestitionen	0.00		0		0.00	
Nettoinvestitions-Abnahmen		0.00		4 000		3 639.20
Abschreibungen		114 850.00		115 850		125 368.70
Aufwandüberschuss Laufende Rechnung	176 703.36		196 090		135 466.40	
Ertragsüberschuss Laufende Rechnung						
Finanzierungs-Überschuss						
Finanzierungs-Fehlbetrag		61 853.36		76 240		6 458.50

	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Zusammenzug der Laufenden Rechnung	1 773 792.74	1 773 792.74	1 753 620	1 753 620	1 719 367.30	1 719 367.30
Total Laufende Rechnung	1 773 792.74	1 597 089.38	1 753 620	1 557 530	1 719 367.30	1 583 900.90
Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss		176 703.36		196 090		135 466.40
0 Allgemeine Verwaltung Netto-Aufwand	418 771.55	97 688.50 321 083.05	429 300	96 000 333 300	399 931.15	91 287.70 308 643.45
1 Öffentliche Sicherheit Netto-Aufwand	48 331.20	41 612.45 6 718.75	53 590	42 690 10 900	56 060.10	47 400.80 8 659.30
2 Bildung Netto-Aufwand	368 955.80	43 800.00 325 155.80	390 700	43 800 346 900	417 346.69	44 590.00 372 756.69
3 Kultur und Freizeit Netto-Aufwand	6 232.10	5 289.00 943.10	9 300	5 000 4 300	5 073.75 215.25	5 289.00
4 Gesundheit Netto-Aufwand	20 426.90	0.00 20 426.90	22 200	0 22 200	16 411.90	0.00 16 411.90
5 Soziale Wohlfahrt Netto-Aufwand	145 493.35	6 910.00 138 583.35	104 800	4 500 100 300	104 369.35	3 516.00 100 853.35
6 Verkehr Netto-Aufwand	104 339.15	28 103.30 76 235.85	105 400	32 000 73 400	91 667.90	29 485.80 62 182.10
7 Umwelt und Raumordnung Netto-Aufwand	211 014.94	201 899.79 9 115.15	210 800	195 500 15 300	176 131.40	159 557.35 16 574.05
8 Volkswirtschaft Netto-Ertrag	212 913.00 1 024.30	213 937.30	211 200 800	212 000	213 567.45 1 044.85	214 612.30
9 Finanzen, Steuern Netto-Ertrag	237 314.75 720 534.29	957 849.04	216 330 709 710	926 040	238 807.61 749 354.34	988 161.95

		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Artengliederung der Laufenden Rechnung							
3	AUFWAND	1 773 792.74		1 753 620		1 719 367.75	
30	Personalaufwand	634 780.20		641 100		637 234.10	
300	Behörden, Kommissionen	29 737.00		32 500		30 882.50	
301	Löhne an Verwaltungs- und Betriebspers.	248 851.90		250 700		245 252.80	
302	Löhne der Lehrkräfte	250 127.65		249 000		256 499.80	
303	Sozialversicherungsbeiträge	42 761.95		39 700		41 860.55	
304	Personalversicherungsbeiträge	41 566.05		47 900		45 830.65	
305	Unfall-/Krankenvers.-Beiträge	14 897.65		15 800		14 336.80	
309	Übriger Personalaufwand	6 838.00		5 500		2 571.00	
31	Sachaufwand	500 887.37		530 600		475 320.45	
310	Büro-, Schulmaterial, Drucksachen	14 271.50		17 700		19 724.49	
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	20 353.60		51 500		25 970.50	
312	Wasser, Energie, Heizmaterial	151 374.13		153 600		143 623.60	
313	Verbrauchsmaterialien	19 338.40		22 900		21 897.40	
314	Dienstl. Dritter baulicher Unterhalt	130 228.65		113 800		134 564.70	
315	Dienstl. Dritter übriger Unterhalt	32 403.95		36 800		26 588.70	
316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	500.00		500		500.00	
317	Spesenentschädigungen	9 070.60		11 600		5 494.95	
318	Dienstleistungen und Honorare	116 037.79		114 800		91 682.71	
319	Übriger Sachaufwand	7 308.75		7 400		5 273.40	
32	Passivzinsen	42 737.95		50 640		41 929.05	
320	Laufende Verpflichtungen	0.00		0		0.00	
321	Kurzfristige Schulden	226.05		2 600		957.35	
322	Mittel-/langfristige Schulden	38 400.00		42 640		36 750.00	
323	Sonderrechnungen	2 368.70		3 900		2 582.15	
329	Übrige Zinsen	1 743.20		1 500		1 639.55	
33	Abschreibungen	114 850.00		115 850		125 368.70	
330	Finanzvermögen	0.00		1 000		368.70	
331	Verwaltungsvermögen, ord. Abschreibungen	114 850.00		114 850		125 000.00	
34	Anteile und Beiträge ohne Zweckverb.	2 901.25		3 100		2 838.15	
341	Beiträge an Gemeinden und Bezirke	2 901.25		3 100		2 838.15	
35	Entschädigungen an Gemeinwesen	30 589.90		33 300		37 626.60	
351	Kanton	177.45		300		164.15	
352	Gemeinden, Bezirke, Zweckverbände	30 412.45		33 000		37 462.45	
36	Eigene Beiträge	203 862.30		175 900		185 574.05	
361	Kanton	66 545.75		77 400		90 221.05	
362	Gemeinden, Bezirke, Zweckverbände	20 058.50		21 500		22 661.60	
365	Private Institutionen	29 356.55		30 000		24 414.85	
366	Private Haushalte	87 901.50		47 000		48 276.55	
38	Einlagen in Spezialfinanzierungen	10 020.02		2 600		0.00	
380	Einlagen in Spezialfinanzierungen	10 020.02		2 600		0.00	
39	Interne Verrechnungen	233 163.75		200 530		213 476.65	
390	Interne Verrechnungen	56 260.00		55 200		55 100.00	
393	Anteil Kapitalzinsen	40 913.45		42 640		44 677.65	
398	Pauschalverrechnungen	135 990.30		102 690		113 699.00	

	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 ERTRAG		1 597 089.38		1 557 530		1 583 900.90
40 Steuern		160 879.25		141 900		141 007.15
400 Einkommens- und Vermögenssteuern		154 143.50		133 700		129 213.85
401 Ertrags- und Kapitalsteuer		5 545.75		7 100		10 823.30
404 Handänderungssteuer		0.00		0		0.00
406 Hundesteuer		1 190.00		1 100		970.00
41 Regalien und Konzessionen		2 901.25		3 100		2 838.15
410 Konzessionen		2 901.25		3 100		2 838.15
42 Vermögenserträge		104 899.04		106 300		104 864.50
420 Banken		162.44		500		322.20
421 Guthaben		0.00		500		59.40
422 Anlagen des Finanzvermögens		0.00		0		0.00
423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		67 376.50		67 900		67 294.65
424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzverm.		0.00		0		0.00
427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsverm.		35 481.25		35 500		35 089.00
429 Übrige Vermögenserträge		1 878.85		1 900		2 099.25
43 Entgelte		554 408.23		542 800		549 653.27
430 Ersatzabgaben		5 481.10		4 000		4 925.85
431 Gebühren für Amtshandlungen		27 998.40		29 700		24 714.20
434 And. Benützungsggeb. u. Dienstleistungen		494 116.80		483 700		485 522.80
435 Verkäufe		0.00		100		200.00
436 Rückerstattungen		26 811.93		25 300		34 290.42
44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		483 800.00		483 800		523 500.00
441 Anteile an Kantonseinnahmen		56 900.00		56 900		60 900.00
444 Kantonsbeiträge		426 900.00		426 900		462 600.00
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen		3 336.00		3 300		3 456.00
450 Bund		0.00		0		0.00
451 Kanton		250.00		300		250.00
452 Gemeinde, Bezirke, Zweckverbände		3 086.00		3 000		3 206.00
46 Beiträge für eigene Rechnung		40 289.00		50 800		36 289.00
460 Bund		0.00		5 000		0.00
461 Kanton		38 589.00		44 100		34 589.00
462 Gemeinde, Bezirke, Zweckverbände		0.00		0		0.00
469 Übrige Beiträge		1 700.00		1 700		1 700.00
48 Entnahmen Spezialfinanzierungen		13 412.86		25 000		8 816.18
480 Entnahmen Spezialfinanzierungen		13 412.86		25 000		8 816.18
49 Interne Verrechnungen		233 163.75		200 530		213 476.65
490 Interne Verrechnungen		56 260.00		55 200		55 100.00
493 Aufteilung Kapitalzinsen		40 913.45		42 640		44 677.65
498 Pauschalverrechnungen		135 990.30		102 690		113 699.00

	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Details der Laufenden Rechnung						
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	418 771.55	97 688.50	429 300	96 000	399 931.15	91 287.70
011 Legislative / Gemeindeversammlung	6 067.15		6 300		6 256.60	
300.10 Entschädigung RPK	2 892.00		3 000		2 892.00	
310.00 Drucksachen, Inserate	2 968.40		3 100		3 050.25	
319.00 übriger Aufwand	206.75		200		314.35	
012 Exekutive / Gemeindebehörden	36 063.00		40 200		37 128.10	
300.00 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	25 926.00		28 000		26 099.00	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	2 148.40		2 300		2 216.30	
317.00 Spesenentschädigungen	1 535.70		1 900		1 690.90	
318.00 Ehrengaben	6 452.90		8 000		7 121.90	
020 Gemeindeverwaltung	327 682.80	66 484.00	337 700	64 500	322 709.75	65 025.50
301.00 Besoldungen	239 333.95		241 000		237 742.70	
301.10 Besoldungen Aushilfen	1 343.00		1 000		1 087.50	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	22 987.50		19 000		19 193.45	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	22 536.70		23 500		23 468.40	
305.00 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallvers.	7 177.55		7 800		6 917.80	
309.00 übriger Personalaufwand	158.00		500		0.00	
310.00 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	4 985.70		5 000		6 241.75	
311.10 Anschaffungen Büromobiliar u. Maschinen	172.60		1 000		0.00	
311.20 Anschaffungen EDV	1 861.05		2 000		0.00	
315.10 Unterhalt Büromobiliar und Maschinen	1 958.85		2 000		1 711.20	
315.20 Unterhalt EDV-Anlage	13 071.35		17 000		13 433.00	
317.00 Spesenentschädigungen	1 571.50		1 900		1 922.50	
318.10 Telefon, Fax, Portis, Betriebskosten	5 716.35		6 000		5 976.15	
318.20 Sachversicherungsprämien	3 548.60		4 000		3 510.80	
318.30 Rechts- und Beratungskosten	0.00		4 000		618.00	
319.00 übriger Aufwand	634.15		1 000		400.25	
352.00 Kostenanteil Zivilstandskreis March	625.95		1 000		486.25	
431.00 Gebühren für Amtshandlungen		491.00		1 000		1 186.00
436.00 Rückerstattungen		6 397.00		5 000		5 283.50
451.00 Rückerstattungen vom Kanton		250.00		300		250.00
452.00 Rückerstattungen von anderen Gemeinwesen		3 086.00		3 000		3 206.00
490.00 Interne Verrechnung Personal		56 260.00		55 200		55 100.00
029 Bau- und Liegenschaftsverwaltung	3 947.60	4 728.00	3 500	5 000	438.00	744.00
310.00 Drucksachen, Fachliteratur, Inserate	897.60		400		108.00	
317.00 Spesenentschädigungen	0.00		100		0.00	
318.00 Baukontrollen	3 050.00		3 000		330.00	
431.00 Baubewilligungen		4 728.00		5 000		744.00
060 Gemeindebaute Kirchenrain	45 011.00	26 476.50	41 600	26 500	33 398.70	25 518.20
311.00 Anschaffungen Mobilien und Maschinen	2 385.60		2 500		2 850.00	
312.00 Energie, Wasser, Heizkosten	7 355.25		6 500		6 893.85	
313.00 Verbrauchsmaterialien	50.80		300		17.90	
314.00 Baulicher Unterhalt	15 365.40		12 000		1 941.30	
318.00 übrige Dienstleistungen	2 206.25		2 500		2 352.25	
331.00 Ordentliche Abschreibungen	14 000.00		14 000		15 500.00	
393.00 Anteil Kapitalzinsen	3 647.70		3 800		3 843.40	
427.00 Mietzinsserträge		23 481.25		23 500		23 089.00
436.00 Rückerstattungen der Nebenkosten		2 995.25		3 000		2 429.20

	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	48 331.20	41 612.45	53 590	42 690	56 060.10	47 400.80
100 Vermessung	0.00		1 000		1 430.05	
318.00 Vermessungskosten	0.00		1 000		1 430.05	
103 Betreuungswesen	789.25		800		265.55	
301.00 Besoldungsanteil der Gemeinde	661.50		500		189.60	
303.00 Arbeitgeberbeitrag AHV, ALV, FAK	97.35		100		29.55	
304.00 Arbeitgeberbeitrag Pensionskasse	30.40		100		46.40	
310.00 Büromaterial, Drucksachen	0.00		100		0.00	
104 Vormundschaft	0.00	0.00	0	0	1 500.00	0.00
300.00 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	0.00		0		1 500.00	
318.00 Dienstleistungen und Honorare	0.00		0		0.00	
319.00 übriger Sachaufwand	0.00		0		0.00	
107 Wirtschaftswesen		1 360.00		1 600		1 355.00
431.00 Gebühren für Amtshandlungen		1 360.00		1 600		1 355.00
120 Vermittleramt	1 355.00		1 700		1 500.50	
301.00 Besoldungen	1 200.00		1 200		1 100.00	
319.00 übriger Aufwand	155.00		500		400.50	
140 Schadenwehr (Spezialfinanzierung)	40 093.95	40 093.95	41 090	41 090	42 577.25	42 577.25
301.00 Besoldung Schadenwehrcorps, Feuerschauer	4 066.00		6 000		4 582.00	
301.10 Aktiveinsätze	2 004.20		0		188.50	
309.00 übriger Personalaufwand	6 680.00		5 000		2 571.00	
310.00 Büromaterial, Drucksachen	600.00		200		100.00	
311.00 Anschaffungen Maschinen und Geräte	5 765.55		6 500		4 088.10	
311.10 Anschaffung 2 Polycom-Funkgeräte	0.00		0		7 260.30	
313.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	2 930.60		2 500		2 201.00	
313.10 Uniformen, Dienstanzüge	2 278.85		2 000		5 902.85	
313.20 Material Aktiveinsätze	0.00		0		0.00	
315.00 Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrz., Ausr.	2 121.90		3 500		2 627.15	
317.00 Spesenentschädigungen	326.25		1 000		401.50	
318.10 Telefon- und Alarmdienst	2 267.25		3 500		1 568.35	
318.20 Sachversicherungsprämien	1 137.75		1 200		1 137.75	
319.00 übriger Aufwand, Verbandsbeiträge	1 840.40		1 500		1 815.75	
331.00 Ordentliche Abschreibung auf Fahrzeug	250.00		250		300.00	
390.00 Interne Verrechnung Personal	7 800.00		7 900		7 800.00	
393.00 Anteil Kapitalzinsen	25.20		40		33.00	
430.00 Ersatzabgaben		5 481.10		4 000		4 925.85
431.00 Feuerwehrbeitrag (Gebäudeabgabe)		21 419.40		22 000		21 429.20
461.00 Kantonsbeitrag		1 500.00		3 800		1 500.00
498.00 Defizitanteil Gemeinde an Schadenwehr		11 693.45		11 290		14 722.20
150 Militär (Quartieramt, Schiesswesen)	4 005.00	0.00	4 000	0	3 645.35	0.00
314.00 Baulicher Unterhalt der Schiessanlage	4 005.00		4 000		3 645.35	
314.10 a.o. Unterhalt; Umrüstung emissionsfreier Kugelfang	0.00					
160 Zivilschutz	2 088.00	158.50	5 000	0	5 141.40	3 468.55
301.00 Besoldungen Zivilschutzchef und Stv.	0.00		300		0.00	
303.00 Arbeitgeberbeitrag AHV, ALV, FAK	0.00		0		0.00	
305.00 Arbeitgeberbeitrag Kranken-/Unfallversich.	0.00		0		0.00	
310.00 Büromaterial und Drucksachen	0.00		100		2 364.40	

	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
311.00 Anschaffungen Mobilien und Geräte	0.00		500		0.00	
315.00 Unterhalt Material und Geräte	158.50		500		205.40	
318.00 Dienstleistungen Dritter	0.00		100		0.00	
318.20 Telefongebühren Sirene	304.20		300		304.20	
352.20 Beiträge an GOPS Lachen	140.85		200		171.30	
352.40 Kostenanteil Sanitätsdienstliches Erstein- satzelement Wägital (SEE)	1 484.45		3 000		2 096.10	
436.00 Rückerstattungen		158.50		0		3 468.55
2 BILDUNG	368 955.80	43 800.00	390 700	43 800	417 346.69	44 590.00
200 Kindergarten	19 400.00		19 400		24 300.00	
352.00 Kostenanteil an Gemeinde Vorderthal	19 200.00		19 200		24 000.00	
365.00 Beiträge an priv. Inst. (Spielgruppe)	200.00		200		300.00	
210 Primarschule	319 314.30	31 800.00	329 400	31 800	330 030.14	32 590.00
302.00 Besoldungen Lehrkräfte	250 127.65		249 000		256 499.80	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	17 528.70		18 300		20 421.25	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	18 998.95		24 300		22 315.85	
305.00 Arbeitgeberbeiträge Kranken- u. Unfallvers.	7 720.10		8 000		7 419.00	
310.00 Schulmaterial, Lehrmittel, Verbrauchsmat.	4 469.80		8 000		7 510.09	
311.00 Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte	848.00		1 500		40.00	
315.00 Unterhalt Mobilien, Maschinen und Geräte	2 046.60		2 500		2 067.25	
315.10 Kostenanteil Schuldatenverwaltung.sz	147.95		1 000		161.20	
317.00 Schulreisen, Ausflüge	5 021.40		5 000		820.80	
317.10 Spesenentschädigung	615.75		1 500		659.25	
318.10 Telefon- und Internetgebühren	258.00		300		258.00	
319.00 übriger Aufwand	3 036.25		1 000		1 184.25	
352.00 Kostenanteil GELVOS an Gemeinde Wangen	8 495.15		9 000		10 673.40	
436.00 Rückerstattungen		0.00		0		4 790.00
461.00 Kantonsbeitrag an Besoldungen		31 800.00		31 800		27 800.00
218 Allgemeine Schuldienste	5 735.20		6 000		5 981.10	
318.00 Schwimmbadbenützung	715.00		800		825.00	
318.10 Haftpflichtversicherung	616.00		700		616.00	
318.20 Schülertransporte	4 404.20		4 500		4 540.10	
220 Sonderschulen	968.15		3 500		30 745.40	
361.00 Schulgelder	0.00		0		27 263.35	
362.00 Beiträge an psychomotorische Therapiestelle Pfäffikon	968.15		3 500		3 482.05	
240 Schulliegenschaften und Anlagen	23 538.15	12 000.00	32 400	12 000	26 290.05	12 000.00
311.00 Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte	0.00		2 000		696.15	
312.00 Energie, Wasser, Heizung	6 074.85		6 000		5 518.65	
313.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	617.15		600		961.15	
314.00 Baulicher Unterhalt durch Dritte	2 496.15		8 000		3 312.15	
315.00 Unterhalt Maschinen und Geräte	0.00		500		0.00	
318.10 Sachversicherungsprämien	1 615.75		1 900		1 853.50	
318.20 übrige Dienstleistungen	0.00		300		0.00	
319.00 übriger Aufwand	0.00		200		0.00	
331.00 Ordentliche Abschreibung San. Schulhaus	10 500.00		10 500		11 500.00	
393.00 Anteil Kapitalzinsen San. Schulhaus	2 234.25		2 400		2 448.45	
427.00 Mietzins erträge Schulhaus		12 000.00		12 000		12 000.00

	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 KULTUR UND FREIZEIT	6 232.10	5 289.00	9 300	5 000	5 073.75	5 289.00
300 Kulturförderung	750.00		700		650.00	
365.00 Beiträge an private Institutionen	750.00		700		650.00	
330 Parkanlagen, Wanderwege	5 007.10	5 289.00	8 100	5 000	4 173.75	5 289.00
311.00 Kostenanteil Wanderwegmarkierungen	3 757.10		8 000		4 083.75	
365.00 Beitrag an Schwyzer Wanderwege	90.00		100		90.00	
390.00 Interne Verrechnung Personal	1 160.00					
461.00 Kantonsbeitrag		5 289.00		5 000		5 289.00
340 Sport und Freizeitanlagen	300.00		200		100.00	
365.00 Beiträge an private Institutionen	300.00		200		100.00	
350 Uebrige Freizeitgestaltung	175.00		300		150.00	
362.00 Beitrag an Ferienpassaktion	175.00		300		150.00	
4 GESUNDHEIT	20 426.90		22 200		16 411.90	
440 Ambulante Krankenpflege	20 061.10		21 000		15 500.00	
317.00 Spesenentschädigungen	0.00		0		0.00	
365.00 Beitrag an Verein Krankenpflege/Hausdienst	20 061.10		21 000		15 500.00	
460 Schulgesundheitsdienst	365.80		1 200		911.90	
313.00 Verbrauchsmaterial Schulzahnpflege	0.00		100		0.00	
318.10 Schull Zahnärztliche Untersuchungen	365.80		1 000		911.90	
318.20 Schulärztliche Untersuchungen	0.00		100		0.00	
470 Lebensmittelkontrolle	0.00		0		0.00	
318.00 Kosten für Kreisexperten	0.00		0		0.00	
5 SOZIALE WOHLFAHRT	145 493.35	6 910.00	104 800	4 500	104 369.35	3 516.00
500 Sozialversicherungen	44 361.55		44 000		44 793.45	
361.00 Beiträge an Kanton für AHV, IV, EL, FAK	29 522.40		30 000		29 747.45	
362.00 KVG Pflegefinanzierung	14 839.15		14 000		15 046.00	
520 Krankenversicherung	9 783.25		10 400		8 742.00	
361.00 Beiträge an Kanton (Prämienverbilligung)	9 783.25		8 400		8 742.00	
261.10 Beiträge an Kanton (Kostenübernahme KVG)	0.00		2 000		0.00	
570 Alters- und Pflegeheim	0.00		0		0.00	
365.00 Betriebskostenbeiträge an Stiftung Altersheim Siebnen	0.00		0		0.00	
580 Wirtschaftliche Sozialhilfe	87 901.50	6 910.00	47 000	4 500	48 276.55	3 516.00
366.10 Schweizerbürger in der Gemeinde	19 602.65		12 000		24 103.75	
366.20 Ausländer in der Gemeinde	1 249.75		0		0.00	
366.30 Gemeindebürger in anderen Kantonen	67 049.10		35 000		24 172.80	
366.40 Gemeindebürger im Ausland	0.00		0		0.00	

	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
436.20 Rückerstattung von Unterstützungsbeiträgen		0.00		500		0.00
436.30 Rückerstattung AHV-/IV Renten, EL, usw.		3 660.00		3 500		3 516.00
436.50 Rückerstattung Allimentenbevorschussung		3 250.00				
460.00 Rückerstattungen Ausland / Bund		0.00		0		0.00
461.00 Rückerstattungen anderer Kantone		0.00		500		0.00
589 Uebrig Sozialhilfe/Fürsorgeverwaltung	3 447.05		3 400		2 557.35	
300.00 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	260.00		500		0.00	
319.00 übriger Aufwand	56.00		100		40.00	
352.00 Entschädigung an Sozialhilfestelle	436.00		500		0.00	
365.00 Beiträge an private Institutionen	2 695.05		2 300		2 517.35	
6 VERKEHR	104 339.15	28 103.30	105 400	32 000	91 667.90	29 485.80
620 Gemeindestrassen	35 449.75		29 900		26 554.45	
311.00 Anschaffung von Maschinen und Geräten	1 285.20		2 000		0.00	
311.20 Ersatzanschaffung Hebekran für Meili	0.00		0		0.00	
313.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	2 659.00		6 000		3 559.70	
314.20 Strassenbeleuchtungen und Signale	850.20		900		817.90	
314.30 Strassenunterhalt	8 866.25		4 000		3 504.55	
314.40 übrige Unterhaltskosten	248.60		500		288.50	
315.00 Unterhalt Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	9 785.65		4 500		5 885.50	
318.00 Sachversicherungsprämien	3 325.50		3 500		3 328.20	
331.00 ordentliche Abschreibung Kirchenstrasse	6 700.00		6 700		7 200.00	
393.00 Anteil Kapitalzins	1 729.35		1 800		1 970.10	
621 Parkplätze	41 649.30	28 103.30	38 500	32 000	40 645.20	29 485.80
314.00 Unterhalt Parkplätze	5 910.40		2 500		1 937.40	
316.00 Parkplatzentschädigung an Bezirk	500.00		500		500.00	
318.10 Sachversicherung	1 290.85		1 300		1 290.85	
331.00 ordentliche Abschreibung	27 000.00		27 000		29 000.00	
393.00 Anteil Kapitalzins	6 948.05		7 200		7 916.95	
434.00 Benützungsgebühren		28 103.30		32 000		29 485.80
650 Regionalverkehr	27 240.10		37 000		24 468.25	
361.00 Beiträge an öffentlichen Verkehr	27 240.10		37 000		24 468.25	
7 UMWELT, RAUMORDNUNG	211 014.94	201 899.79	210 800	195 500	176 131.40	159 557.35
701 Wasserwerk (Spezialfinanzierung)	40 346.80	40 346.80	46 400	46 400	47 349.10	47 349.10
311.00 Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte	0.00		1 000		0.00	
312.00 Wasser, Energie, Heizmaterial	1 403.20		1 300		1 850.65	
313.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	955.50		2 000		2 493.40	
314.00 Unterhalt Anlagen und Leitungsnetz	1 522.80		4 000		4 450.65	
315.00 Unterhalt Mobilien, Maschinen und Geräte	0.00		1 000		0.00	
318.00 Dienstleistungen, Sachversicherungsprämien	901.40		900		901.70	
319.00 übriger Sachaufwand	0.00		500		0.00	
331.00 Ordentliche Abschreibungen Wasserversorg.	21 500.00		21 500		23 500.00	
390.00 Interne Verrechnung Personal	12 200.00		12 200		12 200.00	
393.00 Anteil Kapitalzinsen Wasserversorgung	1 863.90		2 000		1 952.70	
434.00 Benützungsgebühren		22 538.30		24 000		22 550.15
436.00 Rückerstattungen Dritter		0.00		0		24 798.95
498.20 Defizitanteil Gemeinde an Wasserversorg.		17 808.50		22 400		
710 Abwasserbeseitigung (Spezialfinanz.)	130 239.10	130 239.10	102 000	102 000	97 869.05	97 869.05
311.00 Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte	99.90		2 000		108.00	
312.00 Wasser, Energie, Heizmaterial	5 606.25		7 500		5 358.95	
313.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	4 819.15		4 000		3 903.45	
314.00 Unterhalt ARA, Leitungsnetz, Pumpstation	21 982.90		10 000		13 493.85	

	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
315.00 Unterhalt Mobilien, Maschinen und Geräte	573.95		1 000		0.00	
318.10 Telefongebühren	1 003.25		900		986.00	
318.20 Sachversicherungsprämien	3 169.95		3 300		3 156.90	
318.30 Gutachten, Expertisen, Kontr. Hausinstallat.	4 169.45		4 000		4 120.00	
318.40 Genereller Entwässerungsplan GEP	27 477.70		8 000		2 166.50	
319.00 übriger Sachaufwand	877.45		500		259.80	
331.00 Ord. Abschreibungen ARA, Leitungsnetz	30 500.00		30 500		33 200.00	
390.00 Interne Verrechnung Personal	22 000.00		22 000		22 000.00	
393.00 Anteil Kapitalzinsen	7 959.15		8 300		9 115.60	
434.00 Benützungsgebühren		23 750.75		25 000		23 691.20
460.00 Beitrag Bund an GEP		0.00		5 000		0.00
461.00 Beitrag Kanton an GEP		0.00		3 000		0.00
480.00 Entnahme Spez.Finanzierung (Sub. GEP)		0.00		0		0.00
498.30 Defizitanteil Gemeinde an Abwasserbeseit.		106 488.35		69 000		74 177.85
720 Abfallbeseitigung (Spezialfinanz.)	28 868.59	28 868.59	46 000	46 000	13 229.95	13 229.95
311.00 Anschaffung Mobilien, Maschinen, Geräte	0.00		1 000		0.00	
311.10 Unterstand Altmetall- und Grüngutcontainer	0.00		15 000		0.00	
313.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	4 970.55		5 000		2 788.35	
318.20 Verbrennungsgebühren, Entsorgungskosten	3 341.09		3 000		2 358.05	
318.30 Techn. Untersuchung alte Deponie Blattliweid	12 328.00		14 000		0.00	
319.00 übriger Sachaufwand	52.75		200		0.00	
362.00 Betriebskostenanteil an ZAM	4 076.20		3 700		3 983.55	
380.00 Ertragsüberschuss/Einlage in Spezialfinanz.	0.00		0		0.00	
390.00 Interne Verrechnung Personal	4 100.00		4 100		4 100.00	
393.00 Anteil Kapitalzins Vorschuss Gemeinde	0.00		0		0.00	
429.00 Zins von Spezialfinanzierungsguthaben		501.70		400		549.75
434.00 Kehrrichtgebühren		9 628.00		9 600		6 628.15
434.10 Benützungsgeb. (Erlös aus Kehrrichtvignetten)		4 750.00		5 000		3 825.00
436.00 Rückerstattungen		576.03		6 000		305.77
480.00 Entnahme aus Spezialfin./Aufwandübersch.		13 412.86		25 000		1 921.28
740 Friedhof und Bestattung	7 834.25	2 445.30	7 300	1 000	7 644.15	1 109.25
301.00 Besoldungen	0.00		200		0.00	
311.00 Anschaffung Mobilien, Maschinen, Geräte	0.00		500		0.00	
313.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	56.80		200		13.60	
314.00 Baulicher Unterhalt durch Dritte	374.35		1 000		942.10	
315.00 Unterhalt Mobilien, Maschinen und Geräte	0.00		200		0.00	
318.00 Dienstleistungen Dritter /Leichentransporte	4 640.30		2 400		3 646.05	
331.00 Ord. Abschreibung, Friedhofsan. 1. Etappe	2 200.00		2 200		2 400.00	
393.00 Anteil Kapitalzinsen, Friedhofsan. 1. Etappe	562.80		600		642.40	
436.00 Rückerstattungen		2 445.30		1 000		1 109.25
750 Gewässerverbauungen	3 526.70		3 500		3 526.70	
365.10 Perimeterbeitrag Flurgenossensch. Innerthal	694.40		700		694.40	
365.20 Perimeterbeitrag Flurgen. Vorderthal-West	2 832.30		2 800		2 832.30	
760 Lawinenverbauungen	0.00		0		0.00	
365.00 Beitrag an Lawinenverbauung Blattli	0.00		0		0.00	
780 übriger Umweltschutz	199.50	0.00	600	100	175.95	0.00
313.00 Verbrauchsmaterial	0.00		100		0.00	
318.00 Übrige Dienstleistungen	0.00		100		0.00	
351.00 Beitrag an Kanton für Tierkörperbeseitigung	169.45		300		140.55	
352.00 Betriebsbeitrag an Notschlachtlokal	30.05		100		35.40	
431.00 Gebühren für Amtshandlungen	0.00			100		0.00
436.00 Rückerstattungen	0.00			0		0.00
790 Raumordnung	0.00		5 000		6 336.50	
318.00 Kosten Orts- und Raumplanung	0.00		5 000		6 336.50	

	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8 VOLKSWIRTSCHAFT	212 913.00	213 937.30	211 200	212 000	213 567.45	214 612.30
800 Landwirtschaft	1 119.25		1 500		1 242.50	
301.00 Betriebs- und Viehzählungen	243.25		500		362.50	
365.00 Beiträge an private Institutionen	876.00		1 000		880.00	
812 Gemeindewaldungen	0.00	100.00	0	200	0.00	300.00
434.00 Wasserzins		0.00		100		100.00
435.00 Holzverkaufserlös		100.00		100		200.00
461.00 Subventionsbeitrag Kanton		0.00		0		0.00
830 Tourismus, kommunale Werbung	400.00		500		400.00	
365.00 Beitrag an Verkehrsverein Wägital	400.00		400		400.00	
365.10 Beitrag an Tourismusverband Schwyz	0.00		100			
840 Industrie, Gewerbe, Handel	457.70		500		450.80	
365.00 Beitrag an REV Einsiedeln	457.70		500		450.80	
860 Elektrizitätswerk (Spezialfinanz.)	210 936.05	210 936.05	208 700	208 700	211 474.15	211 474.15
300.00 Tag- und Sitzungsgelder	659.00		1 000		391.50	
310.00 Büromaterial, Drucksachen	350.00		800		350.00	
311.00 Anschaffungen Zähler- und Schaltapparate	711.30		1 000		528.90	
312.00 Energieankauf	117 570.93		120 000		111 723.75	
313.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	0.00		100		56.00	
314.10 Unterhalt Mess- und Trafostationen	0.00		1 000		834.00	
314.20 Unterhalt Leitungsnetz	50 645.65		47 000		59 350.05	
315.20 Unterhalt EDV EW	2 134.20		2 500		498.00	
316.00 Trafostationen; Messapparate-Miete	0.00		0		0.00	
317.00 Spesenentschädigungen	0.00		200		0.00	
318.10 Telefon, Portis, Frachten	871.70		900		971.70	
318.20 Sachversicherungsprämien	959.10		1 100		980.30	
318.30 Allg. Beratungsarbeiten Elektro-Ing.	10 726.70		8 000		12 278.70	
318.40 Kontrolle der Hausinstallationen	1 186.15		6 000		7 785.55	
319.00 übriger Sachaufwand	450.00		1 500		858.50	
321.00 Zinsen auf kurzfristigen Schulden Bankkto.	0.00		100		0.00	
322.20 Kapitalzins Rundsteuerungsanlage	0.00		0		0.00	
331.00 Ord. Abschreibung Netzsanierung Heuboden	2 200.00		2 200		2 400.00	
341.00 Konzessionsabgabe an Gemeinde	2 901.25		3 100		2 838.15	
380.00 Ertragsüberschuss/Einl. Spezialfinanzierung	10 020.02		2 600		0.00	
390.00 Interne Verrechnung Personal	9 000.00		9 000		9 000.00	
393.00 Anteil Kapitalzinsen	550.05		600		629.05	
429.00 Zins von Spezialfinanzierungsguthaben		1 377.15		1 500		1 549.50
434.10 Energieverkauf		206 412.95		205 000		192 914.70
436.00 Rückerstattungen Dritter		1 445.95		500		8 415.05
469.00 Betriebsbeitrag NOK für Unterh. Hochspann.		1 700.00		1 700		1 700.00
480.00 Aufwandüberschuss/Ent. Spezialfinanzier.		0.00		0		6 894.90
863 Energieversorgung	0.00	2 901.25	0	3 100	0.00	2 838.15
410.00 Konzessionsabgabe EW Innerthal		2 901.25		3 100		2 838.15

	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9 FINANZEN, STEUERN	237 314.75	957 849.04	216 330	926 040	238 807.61	988 161.95
900 Gemeindesteuern	1 751.20	160 879.25	2 500	141 900	2 031.85	141 007.15
329.00 Steuerskonti	1 743.20		1 500		1 639.55	
330.00 Abschreibung Steuerverluste	0.00		1 000		368.70	
351.00 Pauschale Steuranrechnung Kanton SZ	8.00		0		23.60	
400.00 Ord. Steuern, Rechnungsjahr, nat. Personen		113 791.80		120 000		116 061.10
400.10 Ord. Steuern, Vorjahre, nat. Personen		3 236.80		10 000		11 869.40
400.20 Nach- und Strafsteuern, nat. Personen		3 977.85		200		66.80
400.40 Quellensteuern		5 478.55		2 500		465.00
400.50 Lotterie-/Liq.-gewinn-/Kapitalabf.-Steuern		27 658.50		1 000		751.55
401.00 Ord. Steuern, Rechnungsjahr, jur. Personen		4 928.80		6 000		5 105.60
401.10 Ord. Steuern, Vorjahre, jur. Personen		616.95		1 000		5 717.70
401.20 Nach- und Strafsteuern, jur. Personen		0.00		100		0.00
404.00 Handänderungssteuern		0.00		0		0.00
406.00 Hundesteuern		1 190.00		1 100		970.00
920 Finanzausgleich		426 900.00		426 900		462 600.00
444.10 Bezirks- und Gemeindebeiträge		77 700.00		77 700		84 500.00
444.20 Normaufwandausgleich		349 200.00		349 200		378 100.00
931 Anteile an kantonalen Steuern		56 900.00		56 900		60 900.00
441.00 Grundstückgewinnsteuern		56 900.00		56 900		60 900.00
932 Anteile an Wasserzinsen		198 833.50		183 000		206 327.80
434.00 Anteil Kanton		54 511.00		53 000		56 565.60
434.10 Anteil Bezirk (AG Kraftwerk Wägital)		144 322.50		130 000		149 762.20
940 Kapitaldienst	41 825.90	41 075.89	51 040	43 640	41 186.16	45 059.25
318.00 Bank-, PC- und andere Gebühren	831.15		2 000		896.66	
321.00 Kontokorrentzinsen	111.10		2 000		582.25	
321.10 Vergütungszinsen auf Steuerrückzahlungen	114.95		500		375.10	
322.00 Zinsen auf langfristigen Schulden	38 400.00		42 640		36 750.00	
323.00 Zinsen an Spezialfinanzierungen	2 368.70		1 900		2 582.15	
323.10 Garantieverpflichtungszins an PK	0.00		2 000		0.00	
420.00 Bankkontokorrentzinsen		162.44		500		322.20
421.10 Verzugszinsen Steuern und and. Guthaben		0.00		500		59.40
493.00 Interne Verrechnung der Kapitalzinsen		40 913.45		42 640		44 677.65
944 Liegenschaften des Finanzvermögens Alp Aberli	4 020.35	3 300.00	6 900	3 300	8 094.95	3 388.00
314.00 Baulicher Unterhalt durch Dritte	1 133.00		4 000		5 149.70	
318.20 Sachversicherungsprämien	1 526.55		1 500		1 519.65	
393.00 Anteil Kapitalzinsen	1 360.80		1 400		1 425.60	
423.00 Mietzinserträge		3 000.00		3 000		3 000.00
436.00 Rückerstattungen		300.00		300		388.00
945 Liegenschaften des Finanzvermögens Alp Zindlen	3 610.85	2 100.00	3 100	2 100	1 866.40	2 100.00
314.00 Baulicher Unterhalt durch Dritte	1 774.35		1 000		0.00	
318.00 Sachversicherungsprämien	1 107.80		1 100		1 103.00	
319.00 übriger Sachaufwand	0.00		200		0.00	
393.00 Anteil Kapitalzinsen	728.70		800		763.40	
423.00 Mietzinserträge		2 100.00		2 100		2 100.00

	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
946 Liegenschaften des Finanzvermögens Alp Rederten	8 137.00	2 760.00	6 400	2 800	4 972.75	2 760.00
314.00 Baulicher Unterhalt durch Dritte	6 770.75		5 000		3 587.20	
318.00 Sachversicherungsprämien	874.85		900		870.75	
393.00 Anteil Kapitalzinsen	491.40		500		514.80	
423.00 Mietzinserträge / Zinsertrag Alpkloben		1 360.00		1 400		1 360.00
423.10 Mietzinserträge / Zinsertrag Lufthütte		1 400.00		1 400		1 400.00
947 Liegenschaften des Finanzvermögens Gemeindewohnhaus	12 800.75	17 016.00	15 000	17 000	42 622.45	17 016.00
311.00 Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte	0.00		2 000		4 120.60	
312.00 Wasser, Energie, Heizmaterial	1 241.65		1 800		1 722.95	
314.00 Baulicher Unterhalt durch Dritte	4 504.95		4 000		29 474.40	
318.00 Sachversicherungsprämien	1 634.05		1 600		1 626.30	
393.00 Anteil Kapitalzinsen	5 420.10		5 600		5 678.20	
423.00 Mietzinserträge		17 016.00		17 000		17 016.00
948 Liegenschaften des Finanzvermögens Vierfamilienhaus Sonnenheim	25 992.70	42 183.90	24 400	42 500	21 454.30	41 185.10
311.00 Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte	3 467.30		3 000		2 194.25	
312.00 Wasser, Energie, Heizmaterial	9 759.45		8 000		8 281.75	
314.00 Baulicher Unterhalt durch Dritte	3 588.80		4 000		1 457.60	
318.00 Sachversicherungsprämien	1 785.15		1 800		1 776.70	
393.00 Anteil Kapitalzinsen	7 392.00		7 600		7 744.00	
423.00 Mietzinserträge		36 600.00		37 000		36 600.00
436.00 Rückerstattung Nebenkosten		5 583.90		5 500		4 585.10
949 Liegenschaften des Finanzvermögens Tiefkühlanlage	3 185.70	5 900.50	4 300	6 000	2 879.75	5 818.65
312.00 Wasser, Energie, Heizmaterial	2 362.55		2 500		2 273.05	
314.00 Baulicher Unterhalt durch Dritte	189.10		900		378.00	
315.00 Unterhalt Maschinen und Geräte	405.00		600		0.00	
318.00 Sachversicherungsprämien	229.05		300		228.70	
423.00 Mietzinserträge Kühlfächer		5 900.50		6 000		5 818.65
993 Neutrale Posten	135 990.30		102 690		113 699.00	
398.00 Defizitanteil Gemeinde an Schadenwehr	11 693.45		11 290		14 722.20	
398.20 Defizitanteil Gemeinde an Wasserwerk	17 808.50		22 400		24 798.95	
398.30 Defizitanteil Gemeinde an Abwasserbeseit.	106 488.35		69 000		74 177.85	
398.40 Defizitanteil Gemeinde an Abfallbeseitigung	0.00					

	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Zusammenzug der Investitionsrechnung	0.00	0.00	4 000	4 000	3 639.20	3 639.20
Total Investitionsrechnung	0.00	0.00	0	4 000	0.00	3 639.20
Nettoausgaben Nettoeinnahmen	0.00		4 000		3 639.20	
6 Verkehr	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
Nettoausgaben		0.00		0		0.00
7 Umwelt, Raumordnung	0.00	0.00	0	4 000	0.00	3 639.20
Nettoeinnahmen	0.00		4 000		3 639.20	
8 Volkswirtschaft	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
Nettoeinnahmen	0.00			0	0.00	

	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Artengliederung der Investitionsrechnung						
5 AUSGABEN	0.00		0		0.00	
50 Sachgüter	0.00		0		0.00	
501 Tiefbauten	0.00		0		0.00	
503 Hochbauten	0.00		0		0.00	
56 Eigene Beiträge	0.00		0		0.00	
566 Private Haushalte	0.00		0		0.00	
6 EINNAHMEN		0.00		4 000		3 639.20
61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte		0.00		4 000		3 639.20
610 Anschlussgebühren		0.00		4 000		3 639.20
611 Erschliessungsbeiträge		0.00		0		0.00
612 Kostenvorschüsse, Erschl.		0.00		0		0.00
65 Vorteilsabgeltungen		0.00		0		0.00
650 Entnahme aus Verpflichtungen		0.00		0		0.00
66 Beiträge für eigene Rechnung		0.00		0		0.00
660 Bund		0.00		0		0.00
661 Kanton		0.00		0		0.00
662 Gemeinden, Bezirke, Zweckverbände		0.00		0		0.00

	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Details der Investitionsrechnung						
TOTAL	0.00	0.00	0	4 000	0.00	3'639.20
6 VERKEHR	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
621 Parkplätze	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
501.10 Sanierung PP Kirchenrain			0			
7 UMWELT, RAUMORDNUNG	0.00	0.00	0	4 000	0.00	3 639.20
701 Wasserwerk (Spezialfinanzierung)	0.00	0.00	0	2 000	0.00	1 500.00
501.00 Investitionsausgaben Werkanlagen, Netz	0.00		0		0.00	
610.00 Anschlussgebühren		0.00		2 000		1 500.00
611.00 Erschliessungsbeiträge		0.00		0		0.00
660.00 Bundesbeiträge		0.00		0		0.00
661.00 Kantonsbeiträge		0.00		0		0.00
662.00 Bezirksbeiträge		0.00		0		0.00
710 Abwasserbeseitigung (Spezialfinanz.)	0.00	0.00	0	2 000	0.00	2 139.20
501.00 Investitionsausgaben Werkanlagen, Netz	0.00		0		0.00	
610.00 Anschlussgebühren		0.00		2 000		2 139.20
611.00 Erschliessungsbeiträge		0.00		0		0.00
612.00 Kostenvorschüsse Erschliess.		0.00		0		0.00
660.00 Bundesbeiträge		0.00		0		0.00
661.00 Kantonsbeiträge		0.00		0		0.00
8 VOLKSWIRTSCHAFT	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
860 Elektrizitätswerk (Spezialfinanzierung)	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
610.00 Anschlussgebühren		0.00		0		0.00

Bestandesrechnung Gemeinde (Bilanz)

1. Zusammenstellung

Bilanz		Bestand 1. Jan 13	Veränderungen 2013		Bestand 31. Dez 13
			Zuwachs	Abgang	
1	Aktiven	2 627 540.25	3 425 816.36	3 495 462.86	2 557 893.75
10	FINANZVERMÖGEN	1 216 478.05	3 425 816.36	3 380 612.86	1 261 681.55
100	Flüssige Mittel	129 056.37	1 683 517.54	1 742 908.72	69 665.19
1000	Kasse	1 088.60	20 148.45	19 833.35	1 403.70
1001	Postcheck	6 608.62	847 169.56	833 775.37	20 002.81
1002	Banken	121 359.15	816 199.53	889 300.00	48 258.68
101	Guthaben	126 954.09	1 377 812.87	1 383 358.80	121 408.16
1010	Vorschüsse	12 000.00	0.00	0.00	12 000.00
1012	Steuerguthaben	7 095.60	367 902.90	369 988.15	5 010.35
1015	Übrige Debitoren	107 858.49	1 009 909.97	1 013 370.65	104 397.81
102	Anlagen	807 702.00	0.00	0.00	807 702.00
1020	Festverzinsliche Wertpapiere/Anlagen	35 000.00	0.00	0.00	35 000.00
1021	Aktien und Anteilscheine	34 700.00	0.00	0.00	34 700.00
1023	Liegenschaften des Finanzvermögens	738 002.00	0.00	0.00	738 002.00
103	Transitorische Aktiven	152 765.59	364 485.95	254 345.34	262 906.20
1030	Transitorische Aktiven	152 765.59	364 485.95	254 345.34	262 906.20
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	1 411 062.20	0.00	114 850.00	1 296 212.20
114	Sachgüter	1 411 062.20	0.00	114 850.00	1 296 212.20
1141	Tiefbauten	1 108 966.70	0.00	90 100.00	1 018 866.70
1143	Grundstücke/Hochbauten	300 893.50	0.00	24 500.00	276 393.50
1146	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 202.00	0.00	250.00	952.00
115	Darlehen und Beteiligungen	0.00	0.00	0.00	0.00
1155	Darlehen und Beteiligungen	0.00	0.00	0.00	0.00

Bilanz		Bestand 1. Jan 13	Veränderungen 2013		Bestand 31. Dez 13
			Zuwachs	Abgang	
2	Passiven	2 627 540.25	236 625.38	306 271.88	2 557 893.75
20	FREMDKAPITAL	2 249 607.67	226 115.51	115 997.16	2 359 726.02
200	Laufende Verpflichtungen	7 753.24	17 135.24	16 327.26	8 561.22
2000	Kreditoren	7 753.24	17 135.24	16 327.26	8 561.22
201	Kurzfristige Schulden	0.00	69 730.78	0.00	69 730.78
2010	Banken	0.00	69 730.78	0.00	69 730.78
202	Mittel- und langfristige Schulden	2 095 800.00	0.00	31 600.00	2 064 200.00
2021	Darlehen	2 095 800.00	0.00	31 600.00	2 064 200.00
203	Verpflichtungen für Sonderrechnungen	82 707.93	550.75	0.00	83 258.68
2033	Verwaltete Stiftungen (Meyer-Diethelm St.)	82 707.93	550.75	0.00	83 258.68
205	Transitorische Passiven	63 346.50	138 698.74	68 069.90	133 975.34
2050	Transitorische Passiven	63 346.50	138 698.74	68 069.90	133 975.34
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	94 748.57	10 509.87	13 571.36	91 687.08
228	Verpflichtungen Spezialfinanzierungen	94 748.57	10 509.87	13 571.36	91 687.08
2280.01	Verpflichtung für Schadenwehr	0.00	0.00	0.00	0.00
2280.04	Verpflichtung für Wasserversorgung	0.00	0.00	0.00	0.00
2280.05	Verpflichtung für Abwasserbeseitigung	0.00	0.00	0.00	0.00
2280.06	Verpflichtung für Abfallbeseitigung	20 068.38	0.00	13 412.86	6 655.52
2280.07	Verpflichtung für Elektrizitätsversorgung	55 086.79	10 020.02	0.00	65 106.81
2281.01	Verpflichtung für Schutzraumabgeltung	19 593.40	489.85	158.50	19 924.75
23	EIGENKAPITAL	283 184.01	0.00	176 703.36	106 480.65
23	Eigenkapital	283 184.01	0.00	176 703.36	106 480.65
2390	Eigenkapital	283 184.01	0.00	176 703.36	106 480.65

Bestandesrechnung Gemeinde

2.1 Liegenschaften des Finanzvermögens

Konto		Versicherungswert	Buchwert	Buchwert
		31. Dez 13	31. Dez 12	31. Dez 13
1023	Liegenschaften des Finanzvermögens	4 403 000.00	738 002.00	738 002.00
1023.01	Gemeindewohnhaus untere Sehrhalten	848 300.00	258 100.00	258 100.00
1023.02	Vierfamilienhaus Sonnenheim	1 271 400.00	352 001.00	352 001.00
1023.03	Tiefkühlanlage	45 400.00	1.00	1.00
1023.11	Bannwald	0.00	5 000.00	5 000.00
1023.21	Alp Aberli	966 700.00	64 800.00	64 800.00
1023.22	Alp Zindlen	835 700.00	34 700.00	34 700.00
1023.23	Alp Rederten (Inkl. 85 Alpl.)	435 500.00	23 400.00	23 400.00

2.2. Tiefbauten (Verwaltungsvermögen)

Konto		Buchwert	Aktivier.	Passivier.	Abschreib.	Buchwert
		31. Dez 12	2013	2013	2013	31. Dez 13
1141	Tiefbauten	1 108 966.70	0.00	0.00	90 100.00	1 018 866.70
1141.60	Kirchenstrasse	82 349.05			6 700.00	75 649.05
1141.61	Öffentliche Parkplätze	330 860.50			27 000.00	303 860.50
1141.70	Wasserversorgung Erweiterung und Ausbau	263 758.15			21 500.00	242 258.15
1141.71	Neubau ARA Sammelkanal Dorf - Oberhof	379 006.05			30 500.00	348 506.05
1141.74	Friedhof Sanierung	26 800.00			2 200.00	24 600.00
1141.86	Verteilnetz EV Innerthal	26 192.95			2 200.00	23 992.95

Hochbauten (Verwaltungsvermögen)

Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge (Verwaltungsvermögen)

Konto		Versich.-wert	Buchwert	Aktivier.	Passivier.	Abschreib.	Buchwert
		31. Dez 13	31. Dez 12	2013	2013	2013	31. Dez 13
1143	Hochbauten	2 866 100.00	300 893.50			24 500.00	276 393.50
1143.01	Gemeindehaus Kirchenrain	1 430 200.00	173 700.00			14 000.00	159 700.00
1143.10	Scheibenstand	102 200.00	1.00				1.00
1143.20	Schulhaus	1 333 700.00	127 192.50			10 500.00	116 692.50
1146	Mobilien, Fahrzeuge	859 360.00	1 202.00			250.00	952.00
1146.01	Allg. Mobiliar	569 360.00	1.00				1.00
1146.14	Ersteinsatzfahrzeug Feuerwehr	30 000.00	1 200.00			250.00	950.00
1146.86	Trafostationen	260 000.00	1.00				1.00

Bestandesrechnung Gemeinde

Mittel- und langfristige Schulden

Konto		Bestand 1. Jan 13	Veränderung 2013		Bestand 31. Dez 13
			Zuwachs	Abgang	
2021	Darlehen	2 095 800.00	0.00	31 600.00	2 064 200.00
2021.18	SZKB, Festkredit 2.20%	800 000.00			800 000.00
2021.19	SZKB, Festkredit 2.15%	200 000.00			200 000.00
2021.25	SZKB, Festkredit 2.20%	350 000.00			350 000.00
2021.26	SZKB, Festkredit 2.00%	350 000.00			350 000.00
2021.27	SZKB, Festkredit 0.90%	200 000.00			200 000.00
2021.43	BIGA Bern, Schulhausrenovation Zinslos	20 800.00		6 600.00	14 200.00
2021.44	BIGA Bern, Wasserversorgung Zinslos	175 000.00		25 000.00	150 000.00

2.3 Verpflichtungskredite

Konto	Beschlossene Verpflichtungskredite	Davon bereits beansprucht bzw. ausbez. bis Ende 2013	Noch bestehende Verpflichtungs-Kredite bis Ende 2013	Voraussichtliche Fälligkeit 13 gemäss Budget 2013 Verpflicht.kr.	Restlicher Verpflichtungskredit per 1.1.2014

Traktandum 4: Beschlussfassung und Genehmigung eines Verpflichtungskredites von Fr. 125'000.-- über den Einbau einer Rundsteuerungsanlage für die Elektrizitätsversorgung Innerthal

Mit Eingabe vom 12. Februar 2014 hat die EW-Kommission Innerthal den Gemeinderat Innerthal gebeten, dass nachfolgende Sachgeschäft der Gemeindeversammlung Innerthal an der Gemeindeversammlung (Rechnungsgemeinde) vom 11. April 2014 zur Beschlussfassung zu unterbreiten:

Bericht:

Mittels Vereinbarung zwischen der Elektrizitätsversorgung Vorderthal (EV Vorderthal) und der Elektrizitätsversorgung Innerthal (EV Innerthal) vom 28. Oktober 1993 hat sich die EV Innerthal an der Rundsteuerungsanlage der EV Vorderthal angeschlossen. Der damalige Beteiligungsbetrag zulasten der EV Innerthal betrug Fr. 50'000.--. Dazu kamen noch zulasten der EV Innerthal die Kosten für die Anschaffung der Netzkommandoempfänger bei den Endverbrauchern der EV Innerthal. Der jährliche Betriebsbeitrag für Unterhalt, Service und Versicherung betrug im Jahr 2013 Fr. 600.--. Mit der Rundsteuerungsanlage werden die Tarifzeiten sowie die Ein- und Ausschaltungen der einzelnen Verbraucher (Boiler, elektrische Heizungen, Waschmaschinen, Wärmepumpen, etc.) angesteuert. Die für die EV Innerthal verwendeten Schaltzeiten entsprechen jenen der EV Vorderthal. Dies führte in der Vergangenheit dazu, dass die Bedürfnisse der EV Innerthal durch die Schaltzeiten der EV Vorderthal nicht optimal abgedeckt werden konnten. So musste die EV Innerthal in den letzten Jahren jeweils hohe und teure Nachtmaximumspitzen verzeichnen. Da mit der heutigen Lösung für die EV Innerthal keine Lastabwürfe möglich sind, kann an dieser Situation auch in Zukunft nichts geändert werden. Die EV Vorderthal wird, nach der positiven Urnenabstimmung vom 9. Februar 2014 in der Gemeinde Vorderthal, die Trafostation im Mehrzweckgebäude Vorderthal im Kostenumfang von Fr. 800'000.-- umbauen. Dabei ist auch vorgesehen, dass ein Teil der alten Rundsteuerungsanlage erneuert werden soll und zwar jene Teile, für welche keine Ersatzteile mehr vorhanden sind. Es ist vorgesehen, dass sich die EV Innerthal wiederum mit einem Kostenanteil von Fr. 50'000.-- an diesen Umbaukosten beteiligt. Auch konnte uns von der EV Vorderthal nicht verbindlich zugesichert werden, dass auf die Anschaffung von neuen Netzkommandoempfänger bei den Stromabonnenten gänzlich verzichtet werden kann. Sollte die Anschaffung von neuen Netzkommandoempfängern bei den Endverbrauchern notwendig sein, so wären dafür nochmals Kosten von ca. Fr. 36'000.-- zu veranschlagen. Dies hat die EV Innerthal bewogen, eine Alternative für den Betrieb einer eigenen Rundsteuerungsanlage zu suchen.

Projekt:

Durch Vermittlung unseres Netzingenieurs Antonio Tettamanti bietet sich für die EV Innerthal die einmalige Gelegenheit, eine erst zweijährige Rundsteuerungsanlage der neusten Technik von der EKZ (vormals EV Oetwil) zum Preis der Demontage der Anlage bei der EV Oetwil zu übernehmen. Diese Lösung bedingt auch einige technische Anpassungen in der bestehenden Trafostation „Sonnenheim“, wo diese neue Anlage eingebaut werden soll. Auch ist vorgesehen, für den Betrieb dieser neuen Rundsteuerungsanlage, Netzkommandoempfänger der neusten Generation anzuschaffen. Mit diesen Geräten ist es besser möglich, die einzelnen Schaltzeiten auf die Bedürfnisse der EV Innerthal und der Endverbraucher zu programmieren. Bei den bisherigen Netzkommandoempfängern mussten die entsprechenden Schaltbefehle jeweils in Vorderthal auf einen speziellen Datenträger gebrannt werden.

Finanzierung:

Kostenvoranschlag:

Montagearbeiten	Fr.	27'000.--
Lieferungen Netzkommandoempfänger inkl. Montage und Update Kommandogerät	Fr.	66'000.--
Nebenkosten (Bewilligung ESTI, Honorare Unvorhergesehenes)	Fr.	<u>22'500.--</u>
Total Einbau Rundsteuerungsanlage (inkl. MwSt)	Fr.	115'500.--
plus Mehrwertsteuer 8% (gerundet) *		<u>9'500.--</u>

Total Einbau Rundsteuerungsanlage (inkl. MwSt) Fr. 125'000.--

=====

* = Da die EV Innerthal mehrwertsteuerpflichtig ist, kann der Vorsteuerabzug geltend gemacht werden. Demzufolge reduziert sich der Bruttokreditbetrag um die Höhe der Mehrwertsteuer.

Diese Investition muss gemäss der Vollzugsverordnung zum Gesetz über den Finanzhaushalt der Bezirke und Gemeinden (SRSZ 153.111, Art. 10 lit a) in der laufenden Rechnung mit 8 % vom jeweiligen Restbuchwert abgeschrieben werden. Zusammen mit dem Passivzins beträgt die zusätzliche Belastung der laufenden Rechnung ab 2014 für diese Investition ca. Fr. 11'550.--. Dieser Aufwand ist im Voranschlag des Jahres 2014 sowie im Finanzplan der Jahre 2015 - 2017 noch nicht berücksichtigt.

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 18. Februar 2014 das vorliegende Projekt genehmigt und er bittet die Stimmbürger und Stimmbürgerinnen, dem vorliegenden Sachgeschäft gemäss dem gemeinderätlichen Antrag ebenfalls zuzustimmen.

Antrag des Gemeinderates:

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

- 1. Dem Einbau einer Rundsteuerungsanlage für die Elektrizitätsversorgung Innerthal wird zugestimmt und dem Gemeinderat ein diesbezüglicher Verpflichtungskredit von Fr. 125'000.-- eingeräumt.**
- 2. Verzinsung und Abschreibung gehen gemäss dem Gesetz über den Finanzhaushalt der Bezirke und Gemeinden zu Lasten der laufenden Rechnung (Spezialfinanzierung Elektrizitätswerk)**
- 3. Der Gemeinderat, in Verbindung mit der EW-Kommission, wird mit dem Vollzug beauftragt.**

Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission:

Die Rechnungsprüfungskommission bestätigt, dass das vorliegende Sachgeschäft und der damit verbundene Verpflichtungskredit rechtmässig und im Rahmen der Finanzplanung finanzierbar sind. Aus diesem Grunde beantragen wir den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern, dem vorliegenden Sachgeschäft „Einbau einer Rundsteuerungsanlage für die Elektrizitätsversorgung Innerthal“ zuzustimmen.

Die Rechnungsprüfungskommission:

Nikolaus Mächler-Diethelm

Christoph Mächler

Edith Schorer

Die Abstimmungsfrage lautet:

Wollen Sie dem Einbau einer Rundsteuerungsanlage für die Elektrizitätsversorgung Innerthal, unter Erteilung des erforderlichen Kredites von Fr. 125'000.--, gemäss Vorlage des Gemeinderates, zustimmen?

Innerthal, den 7. März 2014

GEMEINDERAT INNERTHAL:

Der Gemeindepräsident: Cornel Züger-Engelmann

Der Gemeindeschreiber: Armin Mächler-Thörig

Traktandum 5: Beschlussfassung und Genehmigung eines Verpflichtungskredites von Fr. 238'500.-- über den Ersatz und die Verlegung der Trafostation „Oberhof“, Innerthal

Mit Eingabe vom 12. Februar 2014 hat die EW-Kommission Innerthal den Gemeinderat Innerthal gebeten, dass nachfolgende Sachgeschäft der Gemeindeversammlung Innerthal an der Gemeindeversammlung (Rechnungsgemeinde) vom 11. April 2014 zur Beschlussfassung zu unterbreiten:

Bericht:

Anlässlich der Inspektion der Elektrizitätsversorgung Innerthal (EVI) durch das Eidgenössische Starkstrominspektorat (ESTI) vom 31. Mai 2012 wurde der EV Innerthal empfohlen, den Ersatz der weit über 50 Jahre alten Mast-Trafostation „Oberhof“ in eine 5-Jahres-Planung (bis spätestens 2017) aufzunehmen. Neben dem hohen Alter des Mast-Trafos, entsprechen auch die technischen und baulichen Einrichtungen der Trafostation nicht mehr den neusten

technischen Vorschriften. Zudem ist es auch in letzter Zeit zu Stromschwankungen im Versorgungsgebiet der Trafostation Oberhof gekommen, da die Schalter und Sicherungseinrichtungen oxidiert waren. Aufgrund dieser Ausgangslage, hat unser Netzingenieur Antonio Tettamanti ein entsprechendes Projekt für den Ersatz und die Verlegung der bisherigen Mast-Trafostation „Oberhof“ erstellt.

Projekt:

Es ist vorgesehen, die alte Trafostation „Oberhof“ abzubauen und auf der bergseitigen Strassenseite, neben der Garage von Herrn Anton Diethelm-Walder, Blattli, eine neue Bodentrafostation zu erstellen. Mit der Verlegung der Trafostation „Oberhof“ können die Liegenschaften Blattli besser unterirdisch erschlossen werden. Zudem ist die geplante unterirdische elektrische Erschliessung mit einer 1‘000 Volt-Leitung des Gebietes „Ziggen“, für welche bereits auf der bergseitigen Seestrasse die Leerrohre vom Oberhof bis zum Ziggen verlegt wurden, von der neu geplanten Trafostation besser zu realisieren. Weiter können mit einer Verlegung der Trafostation die heutigen Freileitungen unterhalb der Liegenschaften „Oberhof“ ersatzlos aufgehoben werden. Damit können neben der Freileitung auch ca. 8 bis 10 unterhaltsintensive Freileitungsstangen entfernt werden. Der Besitzer der Liegenschaft „Blattli“ hat sich bereit erklärt, der EV Innerthal den notwendigen Platz für die neue Trafostation neben seiner Garage zur Verfügung zu stellen. Die entsprechende Abgeltung (Entschädigung oder Kostenübernahme für den Neuanschluss der Liegenschaften) wird mit Herrn Anton Diethelm-Walder nach Genehmigung des Projektes vereinbart. Weiter hat sich auch die AG Kraftwerk Wägital einverstanden erklärt, auf die Versorgung des Weidstalles „Oberhof“ mit elektrischer Energie zu verzichten. Im Falle eines späteren Neuanschlusses dieses Gebäudes an das Netz der EV Innerthal, müssten die Kosten von der EV Innerthal übernommen werden. Die EW-Kommission ist der Überzeugung, dass dieses Projekt die optimale Lösung für die aktuelle und auch künftige elektrische Versorgung der Gebiete Ennenda – Oberhof – Ziggen ist. Die Arbeitsausführung ist ab dem Jahr 2015 geplant.

Finanzierung:

Kostenvoranschlag:

Demontearbeiten	Fr.	19‘200.--
Tiefbauarbeiten	Fr.	58‘900.--
Neue Trafostation Oberhof	Fr.	73‘400.--
Mittelspannungsanlage (MS-Anlage)	Fr.	16‘300.--
Niederspannungsanlage (NS-Anlage)	Fr.	15‘200.--
Nebenkosten (Bewilligung ESTI, Honorare Entschädigungen, Unvorhergesehenes, etc.)	Fr.	<u>37‘500.--</u>

Total Ersatz und Verlegung Trafostation Oberhof	Fr.	220‘500.--
plus Mehrwertsteuer 8% (gerundet) *		<u>18‘000.--</u>

Total Ersatz und Verlegung Trafostation Oberhof (inkl. MwSt)	Fr.	238‘500.--
---	------------	-------------------

=====

* = Da die EV Innerthal mehrwertsteuerpflichtig ist, kann der Vorsteuerabzug geltend gemacht werden. Demzufolge reduziert sich der Bruttokreditbetrag um die Höhe der Mehrwertsteuer.

Diese Investition muss gemäss der Vollzugsverordnung zum Gesetz über den Finanzhaushalt der Bezirke und Gemeinden (SRSZ 153.111, Art. 10 lit a) in der laufenden Rechnung mit 8 % vom jeweiligen Restbuchwert abgeschrieben werden. Zusammen mit dem Passivzins beträgt die zusätzliche Belastung der laufenden Rechnung ab 2015 für diese Investition ca. Fr. 22'050.--. Dieser Aufwand ist im Voranschlag des Jahres 2014 sowie im Finanzplan der Jahre 2015 - 2017 noch nicht berücksichtigt.

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 18. Februar 2014 das vorliegende Projekt genehmigt und er bittet die Stimmbürger und Stimmbürgerinnen, dem vorliegenden Sachgeschäft gemäss dem gemeinderätlichen Antrag ebenfalls zuzustimmen.

Antrag des Gemeinderates:

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

- 1. Dem Ersatz und der Verlegung der Trafostation „Oberhof“, Innerthal, wird zugestimmt und dem Gemeinderat ein diesbezüglicher Verpflichtungskredit von Fr. 238'500.-- eingeräumt.**
- 2. Verzinsung und Abschreibung gehen gemäss dem Gesetz über den Finanzhaushalt der Bezirke und Gemeinden zu Lasten der laufenden Rechnung (Spezialfinanzierung Elektrizitätswerk)**
- 3. Der Gemeinderat, in Verbindung mit der EW-Kommission, wird mit dem Vollzug beauftragt.**

Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission:

Die Rechnungsprüfungskommission bestätigt, dass das vorliegende Sachgeschäft und der damit verbundene Verpflichtungskredit rechtmässig und im Rahmen der Finanzplanung finanzierbar sind. Aus diesem Grunde beantragen wir den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern, dem vorliegenden Sachgeschäft „Ersatz und Verlegung der Trafostation „Oberhof“, Innerthal, zuzustimmen.

Die Rechnungsprüfungskommission:

Nikolaus Mächler-Diethelm
Christoph Mächler
Edith Schorer

Die Abstimmungsfrage lautet:

Wollen Sie dem Ersatz und der Verlegung der Trafostation „Oberhof“, Innerthal, unter Erteilung des erforderlichen Kredites von Fr. 238'500.--, gemäß Vorlage des Gemeinderates, zustimmen?

Innerthal, den 7. März 2014

GEMEINDERAT INNERTHAL:

Der Gemeindepräsident: Cornel Züger-Engelmann
Der Gemeindeschreiber: Armin Mächler-Thörig